**Vita: Author and Screenwriter**

**Geling Yan (严歌苓)**



Geling Yan is one of the most acclaimed contemporary novelists and screenwriters writing in the Chinese language today and a well-established writer in English.

Born in Shanghai, she served with the [People's Liberation Army](http://en.wikipedia.org/wiki/People's_Liberation_Army" \t "_blank) (PLA) during the Cultural Revolution, starting at age 12 as a dancer in an entertainment troupe. After serving for over a decade with the PLA (including tours in Tibet and as a war correspondent during the Sino-Vietnam border conflict), Geling Yan was discharged with a rank equivalent to [Lieutenant Colonel](http://en.wikipedia.org/wiki/Ranks_of_the_People's_Liberation_Army" \t "_blank). She published her first novel in 1985 and ever since has produced a steady stream of novels, short stories, novellas, essays and scripts. Her best-known novels in English are *The Flowers of War*, published in the U.S. by Other Press and elsewhere by Random House's Harvill Secker (German edition: *Die Mädchen von Nanking* published by Knaus Verlag), *The Banquet Bug* (*The Uninvited* in its UK edition - written directly in English) and *The Lost Daughter of Happiness*, (translated by Cathy Silber) both published by [Hyperion](http://www.hyperionbooks.com/author.asp?AUTH_ID=Yan" \t "_blank) in the US and [Faber & Faber](http://www.faber.co.uk/author/geling-yan/" \t "_blank) in the UK. She has also published a novella and short story collection called *[White Snake and Other Stories](http://redroom.com/publishedwork/white-snake-and-other-stories" \t "_blank)*, translated by Lawrence A. Walker and published by [Aunt Lute Books](http://auntlute.com/geling-yan/" \t "_blank).

Many of Geling Yan's works have been adapted for film. In 2011, Chinese director [Zhang Yimou](http://www.imdb.com/name/nm0955443/" \t "_blank) (*To Live, Raise the Red Lantern*) made *[The Flowers of War](http://www.theflowersofwarmovie.com/" \t "_blank)*, a big-budget film based on her work set during the 1937 Rape of Nanking and starring Academy Award winning actor [Christian Bale](http://www.imdb.com/name/nm0000288/" \t "_blank), which was shown at the Berlinale in 2012. The films *[Xiu Xiu: The Sent-Down Girl](http://www.imdb.com/title/tt0115005/" \t "_blank)* (directed by [Joan Chen](http://www.imdb.com/name/nm0001040/" \t "_blank)) and *[Siao Yu](http://redroom.com/blog/geling-yan/film-siao-yu" \t "_blank)* (directed by [Sylvia Chang](http://www.imdb.com/name/nm0151827/" \t "_blank); script co-written by [Ang Lee](http://www.imdb.com/name/nm0000487/" \t "_blank)), are also based on her work. She has also written numerous film and TV [scripts](http://www.imdb.com/name/nm0945802/" \t "_blank) based on her own and other authors' work, both in Chinese and English, including *Forever Enthralled*, a biographical film about the classic Peking opera star [Mei Lanfang](http://www.newsgd.com/culture/pic/200306240034.htm" \t "_blank) directed by famous Chinese director [Chen Kaige](http://www.imdb.com/name/nm0155280/" \t "_blank). [Geling Yan](http://www.imdb.com/name/nm0945802/" \t "_blank) is affiliated with both the [Chinese Writers' Association](http://www.chinaculture.org/gb/en_artists/2003-09/24/content_26924.htm" \t "_blank) of the People's Republic of China ([中国作家协会](http://www.chinawriter.com.cn/" \t "_blank)) and the Hollywood scriptwriters’ union [Writers' Guild of America](http://www.wga.org/" \t "_blank).

Geling Yan went to the United States at the end of 1989 for graduate study and has lived with her husband, a U.S. diplomat, in Abuja, Nigeria; Taipei, Taiwan; and currently in Berlin, Germany. She holds a bachelor's degree in literature from [Wuhan University](http://www.whu.edu.cn/en/" \t "_blank) and a Master's in Fine Arts in Fiction Writing from [Columbia College, Chicago](http://www.colum.edu/" \t "_blank). To date she has published numerous books in various editions in [China](http://search.dangdang.com/search.aspx?key=%D1%CF%B8%E8%DC%DF&selbook=0&selmusic=0&selmovie=0&key1=&key2=&key3=&key4=&key5=&catalog=&SearchFromTop=1" \t "_blank), [Taiwan](http://www.sanmin.com.tw/page-qsearch.asp?ct=search_author&qu=%E5%9A%B4%E6%AD%8C%E8%8B%93" \t "_blank), Hong Kong, the [US](http://www.amazon.com/s/ref=nb_ss_gw/102-9555739-2756919?url=search-alias%3Daps&field-keywords=geling+yan" \t "_blank), the [UK](http://www.amazon.co.uk/s/ref=nb_ss_w_h_/202-3851175-3343064?url=search-alias%3Daps&field-keywords=geling+yan" \t "_blank) and elsewhere; has won over 30 [literary and film awards](http://redroom.com/blog/geling-yan/honors-and-awards" \t "_blank); and has seen her work adapted or has written scripts for around 20, film, TV and radio productions. Her works have been [translated](http://www.redroom.com/blog/geling-yan/foreign-rights-sold" \t "_blank) into Czech, Dutch, English, French, German, Hebrew, Italian, Korean, Japanese, Portuguese, Romanian, Spanish, Thai and Vietnamese.

Her website is [www.yangeling.com](http://www.yangeling.com). For non-Chinese language literary work, she is represented by the Peony Literary Agency of Hong Kong; for Chinese-language film projects by Beijing Meileyuan Film and TV Group; and for U.S. and international film projects by Innovative Artists of Santa Monica, California.

[Note on the name [Geling Yan](http://redroom.com/blog/geling-yan/whats-a-name-geling-yan" \t "_blank) (Traditional Chinese characters[嚴歌苓](http://redroom.com/blog/geling-yan/biography-chinese-%E4%BD%9C%E8%80%85%E7%AE%80%E4%BB%8B" \t "_blank); Simplified characters: 严歌苓 – Pinyin Yán Gēlíng, IPA: jɛn gəliŋ). Her surname is Yan, given name is Geling. The author normally uses the Western order of given name + surname in the West and uses the Chinese order of surname + given name in the East.)]

**Novels in Reverse Chronological Order**

*Buyu’s Mountain Hostel*, [补玉山居](http://baike.baidu.com/view/8855836.htm" \t "_blank), Shaanxi Normal University Publishing House陕西师范大学出版社, August, 1, 2012.

*The Flowers of War*金陵十三钗, Beijing United Publishing Co., Ltd. 北京联合出版有限责任公司, January 6, 2012. Published in English (Harvill Secker in UK and The Other Press in US), French (Flammarion), German (Knaus Verlag), Dutch (Arbeiderpers), Korean (Woongjin Think Big), Vietnamese (Phuong Dong Communication) and Spanish (Santillana/Alfaguara). Made into a film by famous Chinese director Zhang Yimou. The film, starring A-List Hollywood actor Christian Bale and with a budget said to be close to US$100 million, was a box office hit in China and was featured in Panorama at the Berlinale (Berlin Film Festival) in February 2012. It was nominated for a Golden Globe and was China’s entry into the Academy Awards for Best Foreign Language Film. To date it has been released commercially in China, the U.S., the UK and several other countries.

*The Inmate Lu Yanshi*陆犯焉识, Authors’ Publishing House作家出版社, Beijing, Oct. 1, 2011. Taiwan edition pending. Awarded **Best Novel of 2011** by the Chinese Academy of Fiction Writing, December 25, 2011. (中国小说学会评选的“２０１１年度中国小说排行榜”.) Awarded the **Wison Shi Nai'an Literature Prize,** in the overseas novelist category for *Inmate Lu Yanshi*, October 2013. 施耐庵文学奖，海外作家，为了“陆犯焉识”。

*Iron Pear Blossoms*. Finished and expanded an original unpublished film script by the author’s father Yan Dunxun (pen name Xiao Ma) into a novel, published by Shaanxi Normal University Press, March 2010. Subsequently made into a TV series. 长篇小说《[铁梨花](http://baike.baidu.com/view/2465919.htm" \t "_blank)》（源自[严敦勋](http://baike.baidu.com/view/483033.htm" \t "_blank)（笔名：萧马）电影剧本：铁梨花）：[陕西师范大学出版社...](http://search.dangdang.com/book/search_pub.php?&key3=陕西师范大学出版社&category=01&ref=read-2-C" \t "_blank" \o "陕西师范大学出版社)　　出版时间：2010年03月.

*The Banquet Bug* (written directly in English), Hyperion Books, July 1, 2006. Published in UK by Faber and Faber as *The Uninvited*. Translations published in Czech (Kniha Zlin Euro), Hebrew (Yediot Aharonot), Thai (Sangdad), Vietnamese (Phuongnam). The novel was translated into Chinese, both traditional and simplified character editions, the former by San Min Books三民书局and the latter by Shaanxi Normal University Publishing House陕西师范大学出版社, both under the title赴宴著 (The Banquet Goer). Awarded **Best Book** **for 2006 in the Adult Fiction Category** by the Chinese-American Librarians’ Association中美图书馆员协会， 2006年最佳大人小说.

*The Sojourner* [寄居者](http://baike.baidu.com/view/2411297.htm" \t "_blank), published by Shaanxi Normal University Publishing House陕西师范大学出版社, previously published by New Star Publishing 新星出版社， 2009. Inspired by a real case documented at the Museum at Checkpoint Charlie in Berlin, in which a West Berlin man found a West Berlin woman who looked like his East Berlin fiancée, lured her to East Berlin, then helped his fiancée escape East Berlin using the West Berlin woman’s documents. In this novel, a Chinese-American woman finds a German man who looks like her German-Jewish fiancée and lures him to the Jewish ghetto in occupied Shanghai to carry out the same sort of ruse – and in the process develops a strong attraction to the man she is trying to dupe.

*Little Aunt Tatsuru* [小姨多鹤](http://baike.baidu.com/view/1764744.htm" \t "_blank), published by Authors’ Publishing House作家出版社, April 1, 2008. Taiwan traditional Chinese character edition published by San Min Books 三民书局. Won the Biennial Novel Prize from literary magazine *Ren Min Wen Xue* (People's Literature), May 30, 2010. Named **Best Novel** by the first Festival of the Chinese Novel sponsored by the Chinese Fiction Academy, May 22, 2010. 中国小说学会, 首届中国小说节,获得长篇小说奖. **Best Novel**, Overseas Chinese Literary Prize (the “Zhongshan Cup”), presented by Zhongshan City, Guangdong Province, China, November 12, 2009. “中山杯”华侨文学奖, 《小姨多鹤》, 2009年11月12日. The book was made into a popular TV series in China. **Best Novel of 2008**, by the Chinese Novel Academy. 中国小说学会2008年最佳小说 “小姨多鹤”。**Best Novel of the Past Five Years**, awarded by Modern World Publishing Company of Beijing, December 2008. 五年最佳小说： “小姨多鹤”， 北京当代世界出版社， 2008年12月。

*The Ninth Widow* [第九个寡妇](http://baike.baidu.com/view/538537.htm" \t "_blank), Authors’ Publishing House作家出版社, March 1, 2006, ISBN: 9787506335461. Taiwan traditional Chinese character edition published by Chiu Ko Publishing 九歌出版有限公司, Sept 6, 2006. The novel was adapted into a popular TV series in China starring acclaimed Chinese actress Ye Xuan 叶 璇. Ediciones Santillana published an excellent Spanish translation by Nuria Pitarque Ledesma. Vietnam Culture & Information published an unauthorized, uncompensated version of it in Vietnamese. Italian translation was commissioned by Rizzoli and translated by **Maria Gottardo** and Monica Morzenti. Rizzoli did not publish the book, but it is currently under consideration with other Italian publishers.

*A Woman’s Epic* [一个女人的史诗](http://baike.baidu.com/view/1434453.htm" \t "_blank), Hunan Literature and Arts Publishing House湖南文艺出版社, May 1, 2006. Taiwan edition published by Chiu Ko Publishing 九歌出版有限公司, April 10, 2007. This novel was adapted for television and became a popular TV series starring acclaimed Chinese actress Zhao Wei (Vicky Zhao).

*The Secret Talker* 密语着 first published in traditional Chinese character edition in Taiwan by San Min Books三民书局, January 1, 2004. Mainland editions followed.

*No Exit Café* [无出路咖啡馆](http://baike.baidu.com/view/1748324.htm" \t "_blank), first published by Chiu Ko Publishing Ltd. 九歌出版有限公司, July 1, 2001 in traditional Chinese character edition. Mainland Chinese edition followed published by Tianjin Hundred Flowers Literary and Cultural Publishing House天津百花文艺出版社.

*The Human Realm* [人寰](http://baike.baidu.com/view/1806912.htm" \t "_blank),published in Taiwan in traditional Chinese characters by China Times Cultural Publishing House时报文化, Feb. 7, 1998. Has also been published in Mainland China under the title *Is the Psychologist In?* 心理医生在吗? Winner of the **China Times Million (Taiwan) Dollar Prize**. 荣获第二届时报文学百万小说奖. Won the **Shanghai Literature Prize** in 2000. 获2000年"上海文学奖"。

*The Lost Daughter of Happiness* [扶桑](http://baike.baidu.com/view/43281.htm" \t "_blank), first published in Taiwan traditional characters edition by Linking Publishing House (subsidiary of United Daily News) 台湾联经出版公司 on August 1, 1996. Hong Kong edition was published by Cosmo Books香港天地出版公司 and Mainland China simplified Chinese character edition was published by Overseas Chinese Publishing House北京华侨出版社.  Awarded **Best Novel**, United Daily News (Taiwan) Literary Contest, 1995. 获得第九届1995年"联合报文学奖"长篇小说奖 . Published in English translation by Hyperion Books (US) and Faber and Faber (UK) in 2001 and made the Los Angeles Times top ten best-seller list for a week in 2002. Other language editions include French (high-quality paperback by Éditions Plon and mass market paperback by 10/18), Dutch (De bezige bij), Portuguese (ASA), Romanian (Minerva) and Vietnamese (Security Publishing). Hungarian rights were purchased by Ulpius, but the book has not yet been published in Hungarian.

*Straw-Sandaled Nobility* 草鞋权贵 originally published in Taiwan traditional character edition by San Min Books三民书局, March 1,1995. Mainland China editions followed. Re-released as *Shuangjiang* 霜降 (lit. “Frost Falls,” the name of the main character）in Mainland China in 2011 by Shaanxi Normal University Publishing House陕西师范大学出版社. The weekly magazine Yazhou Zhoukan亚洲周刊awarded it the prize for “o**ne of the ten best novels of 2011” (**2011年十大小说**),” apparently unaware that the book had originally been published in 1995.**

*Female Grasslands* [雌性的草地](http://baike.baidu.com/view/3018771.htm" \t "_blank), published by the People’s Liberation Army Literature and Arts Publishing House, 1989. Republished in Taiwan and later re-released in Mainland China under the title *The Horse Roars* [马在吼](http://baike.baidu.com/view/1041470.htm" \t "_blank).

*Whispers of a Woman Soldier* [一个女兵的悄悄话](http://baike.baidu.com/view/2411311.htm" \t "_blank), published by People’s Liberation Army Literature and Arts Publishing House解放军文艺出版社, 1987. Awarded **Best Military Novel** by *[People's Liberation Army Daily](http://www.gjj.cc/JunShi/JunShiZiXun/chinamil.htm" \t "_blank)*, 1988. 获1988年"解放军报最佳军版图书奖"。

*Green Blood*绿血 published by People’s Liberation Army Literature and Arts Publishing House解放军文艺出版社, 1985. Awarded **Ten-Year Prize for the Soldier's Favorite Novel**, [People's Liberation Army Publishing House](http://www.gobook.cn/bookshop/chubanlist.asp?id=3488" \t "_blank). Awarded **Best Novel** by the People's Liberation Army Publishing House, 1987. 获1987年"全国优秀军事长篇小说奖"。

**Novellas, Short Story and Essay Collections, Biography**

*(Note: this part is incomplete because many stories have been re-anthologized into many different collections. In most cases, the first publication was in Taiwan, and mainly Taiwan-published collections are listed here.)*

*Pacific Tango* 太平洋探戈，San Min Books 三民书局, June 1, 2006. Contains the title novella plus Thirteen Noble Ladies of Nanking 金陵十三钗, later expanded to a novel and made into a film and TV series. Awarded **Best Novella of 2006** from *Novel Monthly* magazine, May 2007.  最佳中篇小說小說月報2007年五月。

*Wu Chuan is a Yellow Girl* 吴川是一个黄女孩，novella published by Chengdu Shidai Publishing House成都时代出版社, June 1, 2006.

*Tales of Suizi*[穗子物语](http://baike.baidu.com/view/1441380.htm" \t "_blank), first published in Taiwan traditional Chinese characters edition by San Min Books 三民书局 on January 1, 2005. Simplified character editions in Mainland China followed. Published in Vietnamese by Bach Viet Books. Consists of autobiographical stories centering around the author’s childhood and youth, particularly as a teenage soldier in a dance troupe of the People’s Liberation Army.

*Flower and the Youth* [花儿与少年](http://baike.baidu.com/view/378194.htm" \t "_blank), novella published in simplified character edition in China by Kunlun Books 昆仑出版社， January 1, 2004.

*White Snake* 白蛇, Chiu Ko Publishing, Ltd. 九歌出版有限公司, June 1, 1999. **October Literature Prize**, from October Literary Magazine, Beijing, August 2001, for the novella White Snake. 《白蛇》获2001年第七届《十月》(中篇小说) 文学奖。

*White Snake and Other Stories*, published by Aunt Lute Books (San Francisco), May 15, 1999, translated by Lawrence A. Walker. The entire book was published in Japanese translation by Kadokawa Shoten, and one story, “Siao Yu” 少女小渔, was translated into Thai by **Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn** and included in an anthology of the Princess’s translations published by Nanmeebooks Publication. Three of the stories in the collection were made into films. The Chinese-language original story "Celestial Bath" won **First Prize, National Students and Scholars' Literary Contest** (Taiwan), 1996. 《天浴》获1996年台湾"全国学生文学奖"短篇小说一等奖.

*Whoever Has a Daughter Come of Age* 谁家有女初养成, San Min Books 三民书局, February 1, 2001. Contains the title novella about an abducted young woman who commits a double murder, which won the **Novella Prize** from Novella Selections Magazine (China), September 2002. **First Prize for second half of 2000 in the novella category** from the magazine Beijing Literature. Also won **fourth prize** from the **Chinese Novel Association** in 2000. 《谁家有女初长成》获2000年《北京文学》下半年"中国当代文学作品排行榜"中篇小说第一名，中国小说学会"2000年度中国小说排行榜"中篇小说第四 名。 Additionally contains the novella *Also Adam, Also Eve* 也是亚当，也是夏娃 about a homosexual couple who have a child with help from a Lesbian surrogate mother. Both novellas subsequently republished in multiple Mainland China editions and collections.

*Bohemian Building* 波西米亚楼，San Min Books三民书局，April 1, 1999. A collection of essays and vignettes about the author’s experiences as a student in Chicago. Republished in various Mainland China editions.

*Kite Song* 风筝歌，San Min Books 三民书局February 1, 1999. Short story collection.

Daotang River 倒淌河，San Min Books三民书局, January 1, 1996. Short story collection.

*Across the Sea* 海那边，Chiu Ko Publishing, Ltd. 九歌出版社有限公司. Short story collection.

*Joan Chen: The Early Biography* 陈冲前传，San Min Books 三民书局, August 1, 1994. Authorized biography written at the request of the author’s friend, actress and director Joan Chen, who wanted to counteract some of the unauthorized biographies that had already appeared.

*A Young Woman Named Siao Yu* 少女小渔，San Min Books 三民书局, July 20, 1993. Short story collection. The title story became the basis of a film produced by Ang Lee and directed by Sylvia Chang. (See filmography.) **First Prize for Best Novella**, *[Central Daily News](http://en.wikipedia.org/wiki/Central_Daily_News" \t "_blank)* (Taiwan) Literary Contest, 1991. 获1991年"中央日报文学奖"短篇小说一等奖。

**Film, Television and Radio Productions**

*The Flowers of War*, based on author’s novella *Thirteen Noble Ladies of Nanking* 《[金陵十三钗](http://baike.baidu.com/view/1857725.htm" \t "_blank)》(the same Chinese title was used in the Chinese movie version). Directed by Zhang Yimou and starring Academy Award winning actor Christian Bale and co-starring Chinese actress Ni Ni. The author was co-scriptwriter along with Liu Heng. The film was shown in Panorama at the Berlinale in 2012. 中篇小说《[金陵十三钗](http://baike.baidu.com/view/1857725.htm" \t "_blank)》（电影，由[张艺谋](http://baike.baidu.com/view/3706.htm" \t "_blank)执导）编剧：[严歌苓](http://baike.baidu.com/view/74003.htm" \t "_blank)/[刘恒](http://baike.baidu.com/view/74980.htm" \t "_blank)　主演： [克里斯蒂安·贝尔](http://baike.baidu.com/view/247053.htm" \t "_blank), [佟大为](http://baike.baidu.com/view/13940.htm" \t "_blank), [倪妮](http://baike.baidu.com/view/1313169.htm" \t "_blank).

*Dangerous Liaisons*危险关系. Wrote the original screenplay for this film directed by South Korean director Hur Jin-ho and starring famous Korean actor Jang Dong-gun and renowned Chinese actresses Ziyi Zhang and Cecilia Cheung. . The film was shown at the Cannes Film Festival in 2012. Set in 1930s Shanghai and based on the classic French novel of the same name. 2012年电影《危险关系》导演：[许秦豪](http://baike.baidu.com/view/278747.htm" \t "_blank). 编剧：严歌苓、主演：[张东健](http://baike.baidu.com/view/13810.htm" \t "_blank) ,章子怡, [张柏芝](http://baike.baidu.com/view/5610.htm" \t "_blank).

*Mama is Getting Married*. Wrote the script for this 2012 Chinese TV series directed by Jie Liang and starring renowned Chinese actress Jiang Wenli, among others. 2012年电视剧《娘要嫁人》主演：蒋雯丽、[于荣光](http://baike.baidu.com/view/27129.htm" \t "_blank)、[张鲁一](http://baike.baidu.com/view/975458.htm" \t "_blank)、[李立群](http://baike.baidu.com/view/216710.htm" \t "_blank)、[刘鉴](http://baike.baidu.com/view/212105.htm" \t "_blank)、[李桓](http://baike.baidu.com/view/975184.htm" \t "_blank)、[潘之琳](http://baike.baidu.com/view/1496060.htm" \t "_blank)、[许歌](http://baike.baidu.com/view/1382322.htm" \t "_blank)、[吕中](http://baike.baidu.com/view/276725.htm" \t "_blank)、[杨青](http://baike.baidu.com/view/220740.htm" \t "_blank)、[陈锐](http://baike.baidu.com/view/199970.htm" \t "_blank)　李桓、许歌、[王子睿](http://baike.baidu.com/view/3106873.htm" \t "_blank)，制作人： [王海斌](http://baike.baidu.com/view/310600.htm" \t "_blank)导演： [乔梁](http://baike.baidu.com/view/533527.htm" \t "_blank)编剧：[严歌苓](http://baike.baidu.com/view/74003.htm" \t "_blank) .

*The Ninth Widow*, TV series based on the author’s eponymous novel, starring famous actress Ye Xuan in the lead role. Directed by Huang Jianxun, script by Feng Huang. 2012年电视剧《第九个寡妇》 **导演：**[黄建勋](http://baike.baidu.com/view/479178.htm" \t "_blank)**编剧：**[凤凰](http://baike.baidu.com/view/13935.htm" \t "_blank) 经纬 [邹越](http://baike.baidu.com/view/1157699.htm" \t "_blank)[徐成峰](http://baike.baidu.com/view/1966772.htm" \t "_blank)**主演**：叶 璇、[刘佩琦](http://baike.baidu.com/view/205972.htm" \t "_blank)、[李东学](http://baike.baidu.com/view/2665158.htm" \t "_blank).

*Happiness Comes Knocking* (originally titled *The Stepmother*), 2011. Wrote the original screenplay for this TV series directed by and co-written with Ma Jin. Starred famous Chinese actress Jiang Wenli. Won the **Sohu Prize** for **Best TV Script**, May 2011.  2011年电视剧《幸福来敲门》（剧本《继母》）. （编剧：[严歌苓](http://baike.baidu.com/view/74003.htm" \t "_blank)[马进](http://baike.baidu.com/view/1275831.htm" \t "_blank)，导演：[马进](http://baike.baidu.com/view/1275831.htm" \t "_blank)，主演：主演：[蒋雯丽](http://baike.baidu.com/view/109360.htm" \t "_blank)、[孙淳](http://baike.baidu.com/view/197989.htm" \t "_blank)、[曹翠芬](http://baike.baidu.com/view/206526.htm" \t "_blank)、[林永健](http://baike.baidu.com/view/1121756.htm" \t "_blank)、[杨紫](http://baike.baidu.com/view/19275.htm" \t "_blank)、[范明](http://baike.baidu.com/view/6550.htm" \t "_blank)等。）获搜狐电视剧盛典最佳编剧奖.

*Iron Pear Blossoms*, 2010 TV series based on the author’s novel which in turn is based on a script by the author’s father Xiao Ma (pen name of Yan Dunxun). Written and directed by Guo Jingyu. 2010年电视剧《铁梨花》 （编剧：[郭靖宇](http://baike.baidu.com/view/1607190.htm" \t "_blank)，导演：郭靖宇，主演：[巍子](http://baike.baidu.com/view/1168115.htm" \t "_blank)、[陈数](http://baike.baidu.com/view/38644.htm" \t "_blank)、[史可](http://baike.baidu.com/view/199100.htm" \t "_blank)、[张少华](http://baike.baidu.com/view/307076.htm" \t "_blank)等）

*Little Aunt Tatsuru*, based on the author’s eponymous novel, was made into TV series in 2009, directed by An Jian and written by Lin Heping, starring Sun Li. 2009年电视剧《[小姨多鹤](http://baike.baidu.com/view/1764744.htm" \t "_blank)》 （编剧：[林和平](http://baike.baidu.com/view/515235.htm" \t "_blank)，导演：[安建](http://baike.baidu.com/view/2500104.htm" \t "_blank)，主演：[孙俪](http://baike.baidu.com/view/16973.htm" \t "_blank)、[萨日娜](http://baike.baidu.com/view/1386321.htm" \t "_blank)、[姜武](http://baike.baidu.com/view/64496.htm" \t "_blank)、[闫学晶](http://baike.baidu.com/view/1228456.htm" \t "_blank)等）

*A Woman’s Epic*, 2009 based on the author’s eponymous novel, directed by Xia Gang and Meng Zhu, written by Han Suzhen and Wang Han, starring famous Chinese actors Vicky Zhao and Liu Ye. 2009年电视剧《[一个女人的史诗](http://baike.baidu.com/view/1434453.htm" \t "_blank)》 , （编剧：韩素真、王菡，导演：[夏钢](http://baike.baidu.com/view/1281961.htm" \t "_blank)孟朱， 主演：[赵薇](http://baike.baidu.com/view/3255.htm" \t "_blank)、[刘烨](http://baike.baidu.com/view/6997.htm" \t "_blank)、[方子春](http://baike.baidu.com/view/2370806.htm" \t "_blank)等主演）.

*Forever Enthralled* (biopic about the great Peking Opera singer Mei Lanfang), Wrote the script for this 2008 feature film directed by renowned Chinese director Chen Kaige, starring famous Chinese actors Leon Lai and Ziyi Zhang. The film was shown in competition at the Berlinale in 2009. 2008年电影《**梅兰芳**》. 编剧：[严歌苓](http://baike.baidu.com/view/74003.htm" \t "_blank)、[陈国富](http://baike.baidu.com/view/156496.htm" \t "_blank)、张家鲁，导演：[陈凯歌](http://baike.baidu.com/view/6199.htm" \t "_blank)，主演：[黎明](http://baike.baidu.com/view/19853.htm" \t "_blank)、[章子怡](http://baike.baidu.com/view/2793.htm" \t "_blank)、[孙红雷](http://baike.baidu.com/view/34416.htm" \t "_blank)、[余少群](http://baike.baidu.com/view/900800.htm" \t "_blank)、[王学圻](http://baike.baidu.com/view/198057.htm" \t "_blank)、[陈红](http://baike.baidu.com/view/23104.htm" \t "_blank)等）

The Uninvited (aka The Banquet Bug): Selections of this book were read aloud on the BBC series Books at Bedtime: 29 January to Friday 2 February 2007: 10:45 - 11:00 pm, BBC Radio 4. The author also wrote an original short story in English that was read on a BBC program involving current literary works from China.

*Whoever has a Daughter Come of Age,* based on the author’s novella, was made into a film in 2001 called *This Side of Heaven*, written directed by Chen Jie, starring Wu Jiaojiao. While not (yet) commercially released, this film played at various film festivals and won prizes for **Best Feature Film** and as well as the **Jury Prize** at the 25th Women's Film Festival (25ème Festival du Film de Femmes) at Paris (Crétail) in 2003, and the lead actress, Wu Jiaojiao, won a **Special Jury Mention** at the Festival Cinéma et Aventure*.* 2001年电影《在天堂的那邊》(中篇小说《**[谁家有女初长成](http://baike.baidu.com/view/1905054.htm" \t "_blank)**》),（编剧：[陈洁](http://baike.baidu.com/view/310239.htm" \t "_blank)，导演：陈洁，主演：[吴浇浇](http://baike.baidu.com/view/1494602.htm" \t "_blank)）

Lao Wei (老魏) , 2000 independent film directed by U.S.-resident Taiwan film director Stanley Chi Yin (尹祺), based on the author's short story "The Old Prisoner" (老囚), is about a man who has been held as a political prisoner for 30 years and is suddenly released to the custody of his estranged family. Stanley Yin's adaptation re-sets the story in Taiwan. The film was nominated in 2000 for Taiwan's Golden Bell Awards (金钟奖 - roughly equivalent to the U.S. Emmy Awards) for Best Actor and Best Supporting Actress in a TV drama. The film was shown numerous times on television in Taiwan.

[Xiu Xiu: The Sent-Down Girl](http://www.imdb.com/title/tt0115005/" \t "_blank) aka Tian Yu, feature film based on the author’s short story "Celestial Bath." Directed by famous actress-director [Joan Chen](http://www.imdb.com/name/nm0001040/" \t "_blank) and starring Li Lulu and Lopsang Qunpei. The author wrote the script for the film along with Joan Chen. The film was shown in competition at the Berlinale in 1998 and was commercially released in the US and Asia that year. The film swept Taiwan’s [Golden Horse Awards](http://www.goldenhorse.org.tw/gh_main/gh/gh-e-6.aspx?year=1998" \t "_blank) (金马奖 **–** the Chinese-speaking world’s equivalent of the Academy Awards) in 1998, winning seven Golden Horses: **Best Picture, Best Director, Best Actor, Best Actress, Best Adapted Script, Best Score** and **Best Original Song**. The author won the Golden Horse for Best Adapted Script together with Joan Chen. The two also received the **International Freedom Award** from the critics' group [National Board of Review of Movies](http://www.nbrmp.org/search/?search=Xiu%20Xiu" \t "_blank). The film won additional awards as well: Paris Film Festival: **Best Actress, Jury Prize**; Mons International Festival of Love Films, **Grand Prize**; Fort Lauderdale International Film Festival, **Jury Award for Best Drama**. 1998年电影《[天浴](http://baike.baidu.com/view/496580.htm" \t "_blank)》 （编剧：严歌苓、[陈冲](http://baike.baidu.com/view/105534.htm" \t "_blank)，导演：陈冲，主演：[李小璐](http://baike.baidu.com/view/17240.htm" \t "_blank)，洛桑群培等）.

Wrote 25-episode Chinese-language radio series on American life commissioned by Voice of America, 1997.

*An Peter Kuckei*, Chinese-language reflection on German abstract-expressionist painter Peter Kuckei and his work, translated into English and German by Lawrence Walker and illustrated with images by Peter Kuckei. Released in 250-piece signed limited edition silkscreen by Nau Verlag, Berlin.

Siao Yu 少女小漁, 1994 feature film based on the author’s story of same name. Directed by actress/director Sylvia Chang张艾嘉. The author co-wrote the script with Academy Award-winning director Ang Lee 李安 and director Sylvia Chang. The script won the prize for Best Adapted Script at the Asia-Pacific Film Festival in 1994, where the film won a total of seven awards including **Best Picture** and **Best Actress**. (被改编为电影后，获亚太国际电影节最佳影片奖等六项大奖，包括最佳编剧奖。)

*Nothing More than Male and Female* 无非男女, 1994 feature film based on the author’s eponymous short story, directed by Taiwan director Zhu Yanping (朱延平aka Chu Yen-ping). Zhu retitled the story 情色 (Engish title *Pale Sun*), expanded the story and re-set it in Taiwan. 1994年台湾电影《情色》，又名《白太阳》 （编剧：王逸白，导演：朱延平，主演：苏有朋、郑家榆等）.

*Across the Sea*海那边，1991. Wrote a 26-episode TV series based on the author’s experiences as a Chinese student living in Chicago. Released in 1995 by China Central Television (Beijing).

*Refuge*, 1988 feature film, script by Li Gui, Li Kewei and the author, directed by famous Chinese movie director and film executive Han Sanping. 1988年电影《避难》（编剧：李贵、[李克威](http://baike.baidu.com/view/544501.htm" \t "_blank)、[严歌苓](http://baike.baidu.com/view/74003.htm" \t "_blank)，导演：[韩三平](http://baike.baidu.com/view/793565.htm" \t "_blank)主演：郭宵珍，[梁音](http://baike.baidu.com/view/143193.htm" \t "_blank)等）.

*Heartstrings*: Wrote the script for this 1981 feature film directed by Ling Zhihao and Xu Jihong and starring renowned Chinese actress Yu Ping.　 Released by Shanghai Film Studios. 1981年电影《心弦》 （编剧：严歌芩，导演：凌之浩、徐纪宏， 主演：[俞平](http://baike.baidu.com/view/1061430.htm" \t "_blank)、宝珣、[高博](http://baike.baidu.com/view/72890.htm" \t "_blank)、胡依依、韩韬等）.

**Honors and Awards Not Listed Elsewhere**

**Best Writer of 2008**, awarded by Sina.com, December 2008.  (Sina.com is China’s leading online media company, with 280 million registered users worldwide as of late 2008.)  新浪2008年度“最佳作家”.

Named **One of China's Ten Most Influential Women of 2006** by eLadies @ Sina.com. 2006年影响生活方式的女人,新浪伊人风采。

**Second Prize**, "Good Taxation News in 2006," from the China Taxation Magazine Publishing House for essay "Lament of an American Taxpayer." 2006年度税收好新闻"，中国税务杂志社， "亲历美国纳税人的悲哀", 二等奖

**Community Service Award** from the [Chinese-American Mental Health Association](http://www.culturetoculture.org/programs/mental_health_network/index.html" \t "_blank) of Northern California, March 7, 2004.

**New Century Award** 新世文学奖 for short story The Old Merman"老人鱼 from *Beijing Literature* magazine 北京文学, November 2003.

**Critics' Prize** from *Central Daily News* (Taiwan) for short story "Lulu," 1999. 中央日报文学奖评审奖, 璐璐, 1999.

In mid-November 1997, the Chinese Writers' Association held a convention in Beijing called **"Discussion of the Work of Yan Geling,"** accompanied by a press conference, an honor rarely given to a living author.

**Best Experimental Fiction** prize from the Columbia University Scholastic Press Association for the English-language version of short story "Celestial Bath," 1998.

**Honorary Lifetime Membership** in the Hong Kong (Overseas) Literators and Arts Association, May 30, 1994.

**Second Prize**, Asia Weekly (Hong Kong) Literary Contest, for "Story from School," 1992. 《学校中的故事》获1992年"亚洲周刊小说奖"第二名。

Critics' Prize from *[China Times](http://news.chinatimes.com/" \t "_blank)* (Taiwan) for short story "Red Silk Dress," 1994. 《红罗裙》获1994年"中国时报文学奖"短篇小说评审奖。

**First Prize**, *[United Daily News](http://udn.com/NEWS/main.html" \t "_blank)* (Taiwan) for short story "Across the Ocean," 1994. 《海那边》 获1994年第十六届"联合文学奖"短篇小说一等奖。

**First Prize**, *[Central Daily News](http://en.wikipedia.org/wiki/Central_Daily_News" \t "_blank)* (Taiwan) Literary Contest for short story "The Landlady," 1993。《女房东》获1993年"中央日报文学奖"短篇小说一等奖.

**Hung Hsing-fu Prize for Best Short Story** for "New Year's Eve Turtle," Taiwan, 1991. 《除夕甲鱼》获1991年台湾"洪醒夫文学奖"。

Selected for **Scholarship** to [Columbia College Chicago](http://www.colum.edu/" \t "_blank), 1990.

Selected for **International Visitors' Leadership Program** (formerly Young Leaders' Program), a program organized by the U.S. Department of State (formerly by the U.S. Information Agency), which allowed the author to visit various cities and meet prominent people in the United States for a month during 1988.

Current as of Dec. 27, 2012.